

# EUSKAL ERRIA

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1917

REVISTA QUINCENAL EUSKONGADA  
DEL URUGUAY



Año XXXI

MONTEVIDEO, MAYO 1.º de 1943

N.º 653



Fundador y Redactor Responsable: Arnaldo Pedro Parrabère

## Recorriendo nuestra tierra



### RONCESVALLES

Vista de la Real Colegiata, desde la Subida  
a Ibañeta, entre paisajes magníficos.

# ARNALDO PEDRO PARRABERE

Administra bienas  
Desempeña funciones de Apoderado  
Seguros — Asuntos Judiciales  
Tramitación de Sucesiones  
Propaganda comercial



Oficinas: URUGUAY 1202  
(casal sequino Yi)

Horario: días hábiles exceptuando  
los sábados: de las 10 a las 12 horas  
U.T.E. 8.87.83 — MONTEVIDEO

**SAGARDUA**  
**BIDRA CHAMPAGNE**  
TOMADA HELADA ES DELICIOSA  
Esta es la marca que ha obtenido el  
único Gran Premio en la  
Exposición Internacional de Medicina e  
Higiene del Centenario  
UNICOS IMPORTADORES  
**VALENTIN MARTINEZ & Cía.**  
Escritorios y ventas: Piedras 509  
Cargas: 25 de Agosto 514

**JOSE LIZARRAGA E HIJOS**  
IMPORTADORES  
Sucesores de: Zabaleta & Lizarraga  
Casa fundada en 1885 25 de Mayo 712  
Especialidad en artículos de Bazar,  
Juguetería y Ferretería  
Ventas por Mayor y Menor  
Teléf. 8 07 50

**LUIS SAN MARTIN**  
CONSIGNACIONES DE FRUTOS DEL PAIS  
Oficina y Barraca:  
1070 — CUAREIM — 1078  
MONTEVIDEO  
U.T.E. 8.87.28

**Sucesión NICOLAS INCIARTE**  
Consignaciones de Frutos del País  
OFICINAS  
Paraguay 1835  
BARRACA  
Cuareim 2080  
U.T.E. 8.83.49

**Jabonería y Estearinería Francesa**  
— DE —  
**JUAN HARAMBURE**  
Escritorio: PAYBANDU 1076  
Teléfonos: Escritorio 8-66-81  
Fábricas 40-17-78  
Pidan Jabón Libertad  
ES EL MEJOR PARA USO DOMESTICO

**GARAYALDE**  
JOYERIA FINA  
**PITTALUGA Y ESCARIZ** Sucesores  
Importadores — Fabricantes  
Especialistas en fabricación de joyas modernas  
Talleres adjuntos al local de ventas  
ITUZAINO 1433 MONTEVIDEO  
U. T. E. 82-0-88

**BAZAR COLON**  
Sarandí esq. Juan C. Gómez  
●  
VISITE LA NUEVA EXPOSICION

**GARAYALDE HERMANOS**  
Importadores de Productos Químicos  
Especialidades farmacéuticas. - Perfumería. -  
Artículos de tocador. - Cirugía y Laboratorio.  
U.T.E. 8.84.81 - 8.84.82  
1368 — PARAGUAY — 1372  
1388 — PLAZA GABARONA — 1388

**Panadería**  
**MONTE CRISTO y CANON**  
**BALBA, DOMINGO & EMORIS**  
Especialidad en Pan Dulce, Masa y Galletas  
de campaña, Pan tres veces al día  
COLONIA 1008 y 1002  
Teléf. Avl. 8-66-88  
Anexo: FABRICA DE HELADOS



Órgano oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168.-U.T.E. 8-70-77  
Casa Impresora "Imprenta Agraciada".— M. Iglesias.— Agraciada 1923

AÑO XXXI

MONTEVIDEO, MAYO 15 DE 1943

N.º 883

## Convocatoria para la Asamblea del 26 de Junio de 1943

Estimado señor Consocio:

Montevideo, 1.º de Mayo de 1943

Tengo el agrado de invitar a Vd. para la Asamblea General Ordinaria que se realizará el **sábado 26 de Junio a las 17**, en nuestra sede de la calle San José 1168, para considerar la siguiente

### ORDEN DEL DIA:

- 1.º Acta de la Asamblea anterior.
- 2.º Presentación de la Memoria del Ejercicio 1942-43 con los balances y el informe de la Comisión Fiscal, cuyos documentos se publican para su conocimiento en la Revista social, con la debida antelación.
- 3.º Elección de seis miembros Titulares del Consejo Directivo: dos de las provincias de Alaba, Guipúzcoa, Bizcaya o Navarra; dos de Lapurdi, Benabarre o Suberoa; un descendiente de aquellas cuatro provincias y otro de las tres provincias, con dos miembros de la Comisión Fiscal. Todos con los Suplentes respectivos.

*Son miembros cesantes los señores:*

De las cuatro Provincias: Juan Domingo Uriarte y José Manuel Iguain.

De las tres Provincias: Juan Harambure Timier y Juan Ayphassorho.

De los hijos de vascos: Alberto Breytia y Juan Esparbén

*Los miembros cesantes podrán ser reelectos*

*Los de la Comisión Fiscal, con los suplentes respectivas, serán de la misma nacionalidad que los Titulares del Consejo Directivo, en partes iguales.*

*Se tendrá la definición de la nacionalidad del hijo de vasco por la del padre.*

*Saludo a Vd. muy atentamente*

*Por el Consejo Directivo de «Euskal Erria»:*

ALBERTO BREYTIA

Secretario

ENRIQUE JOSÉ MOCHÓ

Presidente

NOTAS — Artículo 12 a) de los Estatutos: Podrán votar los socios Activos que no adeuden más de tres mensualidades y hubieren ingresado a la Institución con anterioridad a este plazo.  
b) Los Suscriptores y Honorarios tendrán únicamente voz. Los Cooperadores no tendrán voz ni voto.  
Artículo 40.— Si antes de transcurrir una hora después de la lida en la convocatoria para la Asamblea General Ordinaria, se reuniera la cuarta parte del total de socios con derecho a votar, podrá constituirse la Asamblea. Si transcurriera una hora sin reunirse ese número, la Asamblea funcionará cualquiera que fuera el número de socios que se hallare presente.

## Memoria del Consejo Directivo de "Euskal Erria" del Ejercicio 1942 - 43

Montevideo, Mayo de 1943.

Señores asociados:

**E**STAMOS a la terminación del Ejercicio 1942-43 y el Consejo Directivo de "Euskal Erria" presenta a consideración de los asociados, conforme a disposiciones estatutarias, la Memoria de las actividades desplegadas.

Nos tocó actuar en una época de hondas perturbaciones, en todos los órdenes, motivadas por la guerra europea, que se extiende ya a los ámbitos de América, y éste es el momento en que podemos manifestar que, a pesar de todo esto, "Euskal Erria" sigue su ritmo normal.

El Consejo sorteó las dificultades con un plan de economías que viene practicándose desde ejercicios anteriores y que produce los resultados deseados.

Por eso, si bien no se acentuó la prosperidad en el aumento de los socios, tampoco estamos en inferioridad de circunstancias con relación al Ejercicio anterior.

Esperamos que, desaparecidas las actuales dificultades, muchos serán los nuevos elementos vascos y descendientes de tales que se incorporarán a nuestras filas.

### ASAMBLEA DE ELECCIONES

El 20 de Junio de 1942 se verificó la Asamblea General Ordinaria, que aprobó la Memoria y balances del Ejercicio 1941-42, designándose para integrar este Consejo, por dos Ejercicios, a los señores Bautista Bouzout, Augusto Larrieu, Eulogio Arín, Ricardo de Guisasaola, Dr. Enrique José Mochó y Dr. Manuel Gortari.

### DISTRIBUCION DE CARGOS:

En la sesión del 23 de Junio, Acta N.º 1073, fueron distribuidos los cargos en esta forma, por el Ejercicio 1942-43:

Presidente: Dr. Enrique José Mochó.  
Vice Presidente: Dr. Manuel Gortari.  
Secretario: D. Alberto Beytia.  
Tesorero: D. Juan Exerben.  
Pro Tesorero: D. Eulogio Arín.  
Bibliotecario: D. Juan Domingo Uriarte.  
Vocales: D. Juan Harambure Tissier, D. Bautista Bouzout, D. Ricardo de Guisasaola, D. Augusto Larrieu y D. Juan Oyhenart.

### COMUNICACIONES:

Anuncióse la constitución del nuevo Consejo a los Bancos Hipotecario y de la República, estableciéndose que los señores Presidente y Tesorero están autorizados para retirar los fondos que correspondan a la Institución, y, en ausencia de cualquiera de éstos, el Vice Presidente y el Pro Tesorero, que firmarán la consiguiente comunicación.

—Se hizo conocer, también, esta constitución, a las instituciones hermanas y a la prensa, y se mandó una nota de gratitud a los miembros salientes del Consejo.

### DESIGNACIONES VARIAS

En esa misma reunión se procedió a los siguientes nombramientos, por el Ejercicio 1942-43:

Inspectores de la sede central: Fermín Donazar, Martín Urrutia, Dr. Raúl P. Cardonnet y José Aiscar.

Administrador Revista social: Manuel Mujica.  
Inspectores del Recreo de Malvin: Juan Harambure Tissier y Manuel Mujica.

Comisión de Beneficencia e Instrucción: Martín Urrutia, Juan B. Bidegaray, Vicente Martínez, Alejo C. Garra, Mario S. Ibarra, Alejandro Bertiz, Saturnino Fernández, Dr. Juan Ibarra Aguerrebere, Dionisio Garmendia y Homero Aitor Hormaeche.

Comisión de Fiestas: Ing. Manuel F. Mendiábal, Antonio Muñagorri, Enrique Aguerre, J. Berroa Michelena, Javier Igoa y Manuel Mujica.

Comisión de Pelota: Fermín Donazar, Dr. Alcides López Esponda, Dr. Raúl P. Cardonnet y Dr. Miguel Bañales; Delegado del Consejo: Augusto Larrieu.

De estos nombramientos, no aceptaron las designaciones:

Para la Comisión de Beneficencia e Instrucción, los señores Alejandro Bertiz, Saturnino Fernández y Alejo C. Garra.

Inspectores de la sede central: Martín Urrutia, y José Aiscar.

Los señores Miguel Rethén y Pedro Ayerza —designados después— tampoco aceptaron la designación.

De la Comisión de Fiestas: el señor J. Berroa Michelena.

Como el señor Alcides López Esponda renun-

ció, lo reemplazó el señor José Arzarello.

Don Fermín Donazar no aceptó.

Se libraron los nombramientos por Secretarías.

—El señor Antonio Michelena integró la Comisión de Fiestas por nombramiento del 7 de Junio de 1942.

#### LA COMISION DE SEÑORAS:

La Comisión de Beneficencia e Instrucción propuso al Consejo el nombramiento de la Comisión de Señoras, —que fué aceptada—, y la integraron las socias siguientes:

Rosa G. de Ignatín, Paquita A. de Duvigneau, Chinda Olivera Ortíz, Josefina I. de Belóqui, Elida A. de Gardella, Rosario A. de Garayalde, Juliana U. de West, Antonia U. de Salavarría, Remigia E. de San Martín, Victoria E. de Saldías, María Ana B. de Janssen, Joaquina E. de Suquillide, Francisca Apesteguy, Luisa R. B. de Lestido, Julia I. de Arana, Doctora María Inés Alustiza y Aurelia Arechavaleta.

Las señoras Rosario A. de Garayalde y Victoria E. de Saldías, no aceptaron formar parte de esta Comisión, por notas que nos elevaron.

#### HOMENAJE AL SEÑOR OYHENART

Mientras sesionaba el Consejo Directivo, el 21 de Julio de 1942 —Acta N.º 1075— se recibió la infausta nueva del fallecimiento del compañero de labor D. Juan Oyhenart, a cuya memoria tributamos nuestro homenaje merecido. Fué un buen compañero que nos había prestado su valioso concurso en distintos Ejercicios. Su memoria la recordamos con todo cariño.

—Según comunicación recibida de su Albacea testamentario, Don Juan Lartirigoyen, el señor Juan Oyhenart legó a nuestra Institución la suma de un mil pesos (\$ 1.000,00). La sucesión al que tramitándose.

#### PRESUPUESTO PARA EL EJERCIO 1942-43

Fué sancionado por este Consejo en sesión del 21 de Julio, como consta en actas, y se publicó para conocimiento de los asociados.

#### VOCALES DE TURNO

Se determinó que los miembros del Consejo Directivo se constituyan en Vocales de Turno, semanales, por orden alfabético, lo que así facilitó la tarea de los Inspectores de la sede central.

#### ACTO FRATERO

El 31 de Julio, día de San Ignacio, se realizó, por la noche, una comida de camaradería en el Hotel España, lo que dió motivo para que se

realizara una reunión muy agradable, con asistencia de unos sesenta asociados, donde hablaron el Presidente que suscribe, el ex-Presidente Dr. Rodolfo Gorriti y D. Antonio Michelena.

#### FUNERAL POR LOS SOCIOS FALLECIDOS

De conformidad con lo establecido por los Estatutos, la Comisión de Señoras fué autorizada para realizar el funeral anual por los socios fallecidos.

#### HOMENAJE AL URUGUAY

El domingo 23 de Agosto se verificó el homenaje de los vascos al Uruguay, con ocasión de la Independencia Nacional, en la Plaza Independencia, depositándose una ofrenda floral al pie de la estatua de Artigas, fundador de esta nacionalidad. Al medio día se verificó un almuerzo en los salones del Centro "Euskara Español" y, por la tarde, una audición musical en nuestra sede central.

Invitado a estos actos el Presidente de la República, General Arq. D. Alfredo Baldomir, nos mandó una expresiva nota manifestando su complacencia por el homenaje tributado por los vascos al Uruguay, cuyo texto ofreció nuestra Revista.

#### HOMENAJE AL DOCTOR JOSE ANTONIO DE

##### AGUIRRE

Con ocasión de la visita del Dr. José Antonio de Aguirre, en nuestra sede se le ofreció una manifestación de simpatía, como vasco prestigioso que es, que tuvo completo éxito, y se pronunciaron oportunas palabras de fraternidad.

#### INTERESES Y CUOTAS A LA COMISION DE

##### SEÑORAS

Este Consejo envió a la Comisión de Señoras la suma de \$ 282,50, por intereses que le correspondían hasta el 30 de Noviembre de 1942, por el anticipo hecho a este Consejo para el rescate de las acciones pro reconstrucción de la sede central.

—Además, se le entregó la suma de \$ 2.000,00 (dos mil pesos) como primera cuota, a fin de reducir aquel préstamo, lo que ya figura en el correspondiente balance mensual.

#### RENUNCIA

El Dr. Miguel Bañales renunció como miembro de la Comisión de Pelota y le fué aceptada su renuncia el 15 de Diciembre de 1942, lamentándose su determinación.

## CLAUSURA DE LA CANCHA Y SEDE SOCIAL

Considerada una nota en la que el Dr. Bañales comunicaba que "había dispuesto la clausura de la cancha, en homenaje a la memoria de los marinos franceses muertos en Tolón", el Consejo ratificando lo ya dispuesto, resolvió:

1.º) Que ninguna Comisión, ni sub Comisión, ni inspectores, ni socios, ni miembros del Consejo aisladamente, pueden tomar una resolución semejante.

2.º) Que sólo corresponde disponer la clausura de la cancha o del local social, en casos especiales, cuando así lo disponga el Consejo Directivo, por resolución tomada en sesión.

## MUERE EL SEÑOR MARTIN URRUTIA

Hemos tenido que lamentar la muerte del que fuera meritorio socio D. Martín Urrutia, que en los Ejercicios anteriores había desempeñado, con diligencia, el cargo de Tesorero de "Euskal Erria".

Hemos evocado su nombre en la forma que lo merecía.

## DEFENSA PASIVA

Designamos representante del Consejo Directivo ante el Comité de Defensa Pasiva, que comprende a nuestra sede central, al Secretario General D. Arnaldo Pedro Parrabère.

## COLECCIONES DE REVISTAS

Remitióse, como de costumbre, la colección de nuestra Revista a las Bibliotecas de América e instituciones diversas, sin olvidar a la prensa y hemos recibido, como respuesta, diversas comunicaciones.

## ALCANTARILLADO DEL RECREO

Como a "Euskal Erria" le correspondía abonar la suma de \$ 1.180.80 por el alcantarillado que pasa frente al terreno de Malvín, solicitamos el pago de esta suma a la Comisión de Señoras, desde que el expresado terreno está en la sección beneficencia, lo que ya cumplió la referida Comisión.

## AUTORIZACION PARA COMPRA DE BONOS

### MUNICIPALES

La Comisión de Señoras fué autorizada para que adquiriera bonos municipales, con la suma de \$ 2.700, cantidad ésta que obtenía poco interés en la Caja de Ahorros del Banco de la República.

## LA CONMEMORACION DEL 31 ANIVERSARIO

El 30 de Marzo de 1943 hemos recordado el 31 aniversario de la fundación de "Euskal Erria",

cuyos actos diversos verificáronse el domingo 9 del corriente, conforme al programa que se ofreció en nuestro órgano oficial.

## SOCIOS ATRASADOS CON LA TESORERIA

Manifestamos que son numerosos los asociados que están atrasados con la Tesorería, asunto que viene considerándose con frecuencia, en el seno de este Consejo.

—Exhortamos a los que figuran en esta categoría, quieran regularizar su situación y ajustarse a disposiciones de los Estatutos, desde que así facilitarán la realización de varias iniciativas.

## CALLE EN NUESTRO RECREO

A raíz de una iniciativa que se había presentado al Consejo Directivo — como se habría enterado los socios por nuestra última Revista, — nos hemos notificado acerca de una resolución de la Intendencia Municipal, con relación a la apertura de una calle en nuestro terreno, conforme a antecedentes que se consignaron en su hora.

Una vez que hubimos estudiado los planos respectivos, pudimos comprobar que la proposición que nos hacían nuestros vecinos, los hermanos J. y Domingo Scalone, no era favorable a los intereses de "Euskal Erria", lo que pusimos en conocimiento de estos señores por medio de una delegación de este Consejo. Como no obtuvimos una proposición mejor, este asunto quedará sin el voto favorable, o sea sin la aprobación de "Euskal Erria".

## SOCIO HONORARIO

De acuerdo con lo establecido por los Estatutos, el nuevo Presidente de la República, Dr. Juan José Amézaga, fué designado Socio Honorario de "Euskal Erria", cuyo nombramiento le hicimos conocer por nota y lo aceptó.

## LOS QUE MURIERON

Hemos perdido, a lo largo de este Ejercicio, a varios socios, a los cuales hemos tributado nuestro homenaje afectuoso, acompañando a sus deudos en momentos tan tristes.

## RELACIONES FRATERNAS

Mantenemos relaciones fraternas con las instituciones hermanas de la capital y del exterior y nos hemos asociado a los actos que realizaron cuando fuimos invitados.

## ASUNTOS TRAMITADOS

Dimos rápido trámite a todos los asuntos que fueron presentados a este Consejo. Las actas

consignan el resumen de todas las resoluciones tomadas y de las deliberaciones ocurridas, cuyo texto habrán conocido en su hora los señores socios.

—Igualmente publicamos, con regularidad, el balance mensual de Caja, el movimiento de socios y valores, y el balance de la Comisión de Señoras.

—A disposición de los señores socios están los libros de Tesorería con la documentación completa de todas las secciones.

#### LA COOPERACIÓN RECIBIDA

Agradecemos por la presente la valiosa cooperación recibida de las Comisiones auxiliares, en este período.

Especialmente, cabe destacar la intensísima colaboración prestada por las Comisiones de Pelota y de Fiestas, cuyas actividades han proporcionado a los socios una serie de beneficios, los que han culminado en los interesantísimos par-

tidos de pelota últimamente realizados y en las no menos interesantes fiestas realizadas para conmemorar el aniversario de nuestra fundación. Para ellas, el reconocimiento del Consejo.

#### SEÑORES ASOCIADOS:

Este es el resumen de los trabajos que hemos realizado en el Ejercicio 1942-43.

Saludamos a la H. Asamblea con la mayor consideración.

ENRIQUE JOSÉ MOCHÓ, Presidente. — Manuel Gortari, Vice Presidente. — Alberto Beytia, Secretario. — José Manuel Iguain, Pro Secretario. — Juan Esperbén, Tesorero. — Eulogio Arín, Pro Tesorero. — Juan Domingo Uriarte, Bibliotecario. — Juan Haramburu Tissier, Bautista Bouzout, Ricardo de Guisasola, Augusto Larrieu, Juan Aypharorho, Vocales.

#### A nuestros asociados:

## Para la elección del sábado 26 de Junio de 1943

Montevideo, 1.º de Mayo de 1943

Debiendo realizarse la renovación parcial del Consejo Directivo de "Euskal Erria" por los Ejercicios 1943-44, 1944-45, en la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DEL 26 DE JUNIO DE 1943, se recuerda que las listas de elección deberán presentarse para su registro oficial, al Consejo Directivo, firmadas por DIEZ SOCIOS ACTIVOS QUE ESTÉN AL DÍA CON LA TESORERÍA

En consecuencia, las listas de referencia SERÁN RECIBIDAS EN SECRETARÍA, desde el 1.º de Junio hasta el martes 22 del mismo mes a las 19 y 30.

Las listas que no llenen este requisito, carecerán de validez y no podrán votarse en la Asamblea.

Para la elección establécese el voto secreto.

Lo que se hace saber a los señores socios, a los efectos consiguientes.

Publíquese en la Revista social. Copias de esta resolución se colocarán en la planta baja de la sede central.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria".

ENRIQUE JOSÉ MOCHÓ  
Presidente

ALBERTO BEYTIA  
Secretario

# Nómina completa de los socios de "Euskal Erria" al 1.º de Mayo de 1943

## A C T I V O S

| A    |                                 | F    |                             |
|------|---------------------------------|------|-----------------------------|
| 81   | Aguerre, Juan P.                | 158  | Frantchez, Pedro            |
| 136  | Astiz, Julián                   | 2141 | Fernández Usandizaga, J. M. |
| 872  | Artagaveytia, Eduardo           | 3296 | Freiria, José               |
| 719  | Aiscar, José                    | 5488 | Fernández Iruza, Ricardo B. |
| 1251 | Arin, Eulogio                   | 5610 | Fruñiz, Eduardo             |
| 1265 | Arin, Eugenio                   | G    |                             |
| 1378 | Aizpuru, Luis                   | 42   | Garayalde, Fidel            |
| 1430 | Apezarena, Juan                 | 43   | Garayalde, Francisco        |
| 1480 | Ayerza, Pedro                   | 98   | Garmendia Caminos, I.       |
| 1509 | Arotcharen, Clemente            | 175  | Garayalde, José             |
| 1514 | Aiscar, Domingo                 | 911  | Garmendia, Dionisio Ing.    |
| 1553 | Arteche, Pedro                  | 946  | Garutichague, Pedro         |
| 1618 | Arrieta, Diego                  | 1188 | Gorriti, Rodolfo Dr.        |
| 1656 | Arotcharen, Juan                | 1348 | Garra, Julio                |
| 1780 | Arin, Juan                      | 1634 | Guillamón, Miguel           |
| 2037 | Aguerre, Tristán                | 2108 | Gongorra, Julián            |
| 2110 | Acheriteguy (h), Pedro          | 2592 | Garate, Isidoro             |
| 2279 | Altam, Domingo                  | 2621 | Garra, Roque                |
| 2307 | Argui, José Pedro               | 2838 | Garbisa, Pascual            |
| 2487 | Aldaco, Sebastián               | 2900 | Gelós, Valentín             |
| 2598 | Arana, Máximo                   | 3002 | Garmendia, José             |
| 2815 | Aguirre, Domingo                | 3722 | Garmendia, Juan José        |
| 3104 | Amondarain, José H.             | 4316 | Garra, Alejo C.             |
| 3311 | Aguerrondo, Valentín            | 4395 | Gulasola, Ricardo de        |
| 3354 | Aguerre, Julio                  | 4824 | Gutiérrez B. Anibal G.      |
| 3478 | Abal Irigoyen, José             | 4992 | Gorosoito Tanco, José       |
| 3490 | Ariztegui, Domingo              | 5638 | Garmendia, José             |
| 3577 | Ayphassporhe, Juan Pedro        | 5639 | Gutiérrez Blanco, Ismael    |
| 3643 | Arin, Manuel                    | 5644 | Gorritz Izu, Doroteo        |
| 3703 | Alvarez, Sabino                 | 5696 | Garmendia, José María       |
| 3726 | Aristimuño, Manuel E.           | 5701 | Gortari, Manuel Dr.         |
| 3756 | Ayerza, Juan                    | 5840 | Gorrichateguy, Angel        |
| 3757 | Ayerza, Juan Francisco          | 5892 | Gorrichateguy, Claudio Leo- |
| 3832 | Arin, Luis                      |      | nardo                       |
| 3936 | Aguerre, Félix B.               | H    |                             |
| 4114 | Arzuaga, Rufino                 | 80   | † Haramburu, Juan           |
| 4180 | Alemán, Dionisio                | 88   | Huarte, Angel               |
| 4224 | Aguirrezabal, Armando M.        | 447  | Haramburu Tissler, Juan     |
| 4492 | Amondarain, Francisco           | 773  | Haramburu, Juan Antonio     |
| 4852 | Artola, Fermín                  | 2441 | Houñié, Alejandro           |
| 4871 | Arcauz, José Antonio            | 3269 | Haurie, Adolfo              |
| 5028 | Arceles, Domingo                |      |                             |
| 5318 | Aguerre, Henri                  |      |                             |
| 5397 | Amonderain, Pedro               |      |                             |
| 5425 | Almandós, Agustín               |      |                             |
| 5503 | Aramburu, Evaristo P.           |      |                             |
| 5572 | Arriada, Balbino                |      |                             |
| 5646 | Aizeorbe (h) Ramón              |      |                             |
| 5702 | Alzueta Zuasti, Nicasio         |      |                             |
| 5719 | Arrondo, Alberto                |      |                             |
| 5791 | Aguirrezabal, Luis Bmé.         |      |                             |
| 5839 | Aguirre, Pedro                  |      |                             |
| 5853 | Amondarain, Tomás               |      |                             |
| B    |                                 |      |                             |
| 114  | Beytia, Felipe                  |      |                             |
| 479  | Bidegaray, Juan B.              |      |                             |
| 545  | Bidart, Juan Bautista           |      |                             |
| 659  | Bordabehere, Bernardo           |      |                             |
| 674  | Bonzout, Bautista               |      |                             |
| 838  | Bordabehere, Juan               |      |                             |
| 1450 | Bourtonle, Juan                 |      |                             |
| 1631 | Belderrain, Ignacio A.          |      |                             |
| 1768 | Berbau, Bernardo                |      |                             |
| 2113 | Berrou Michelena, Joaquín       |      |                             |
| 2160 | Bordeberry, Santiago E.         |      |                             |
| 2397 | Brescin, Juan                   |      |                             |
| 2490 | Beytia, Alberto                 |      |                             |
| 2943 | Berrueta, José                  |      |                             |
| 3532 | Bertiz, Alejandro               |      |                             |
| 4186 | Barbé, Anacleto                 |      |                             |
| 4369 | Boutrón, Aquilino               |      |                             |
| 4450 | Berhouet, Fernando              |      |                             |
| 4504 | Borhuet, Alfredo                |      |                             |
| 4528 | Bailos, Estanislao              |      |                             |
| 5304 | Bañales, Miguel Dr.             |      |                             |
| 5620 | Barriola, Francisco             |      |                             |
| 5793 | Beraza, Juan Justo              |      |                             |
| 5803 | Bouhart, Homer                  |      |                             |
| 5838 | Berbau, Enrique                 |      |                             |
| C    |                                 |      |                             |
| 503  | Cazeaux, Eugenio J.             |      |                             |
| 650  | Candau, Pedro                   |      |                             |
| 728  | Cardonnet, Raúl P. Dr.          |      |                             |
| 1716 | Clariget, Juan                  |      |                             |
| 1773 | Churrut, Pedro                  |      |                             |
| 2864 | Capandeguy, F. Héctor           |      |                             |
| 2944 | Carvallido, Juan G.             |      |                             |
| 3767 | Casalás, Ramón                  |      |                             |
| 4191 | Charles, Manuel                 |      |                             |
| 5504 | Clariget (h), Juan              |      |                             |
| 5705 | Castaingdebat, Alfredo S.       |      |                             |
| 5835 | Crehuet Andueza, Narciso        |      |                             |
| 5882 | Censato, Walter Luis            |      |                             |
| D    |                                 |      |                             |
| 294  | Darnaud, Fernando               |      |                             |
| 1770 | Donagaray, Juan                 |      |                             |
| 1798 | Donazar, Fermín                 |      |                             |
| 2382 | Donagaray, Francisco            |      |                             |
| 2584 | Davant, Martín                  |      |                             |
| 2718 | Doassans, José Luciano          |      |                             |
| 2841 | Donagaray, Juan Carlos          |      |                             |
| 2863 | Donagaray, Enrique              |      |                             |
| 4963 | Darrieumerlou, Pedro (1)        |      |                             |
| 3343 | Dubalde, Próspero               |      |                             |
| 3592 | Dubalde, Martín                 |      |                             |
| 3809 | Duvigneau, Luis                 |      |                             |
| 5107 | Dupuy, Alejandro                |      |                             |
| 5587 | Donazar, Antonio                |      |                             |
| 5766 | De Hormaeche, H. Aitor          |      |                             |
| E    |                                 |      |                             |
| 169  | Eguiluz, Antonio                |      |                             |
| 2065 | Esperbén, Juan                  |      |                             |
| 2756 | Erreguerena, Cecilio            |      |                             |
| 3419 | Eliseiry, Juan                  |      |                             |
| 3496 | Elena, Ricardo                  |      |                             |
| (1)  | Lleva el número del padre: 2441 |      |                             |
|      | Bautista Darrieumerlou: 496     |      |                             |
| 3522 | Etchegoyen, Juan Pedro          |      |                             |
| 3812 | Echeverría, B. Francisco        |      |                             |
| 4254 | Etzmendi, Marcelino             |      |                             |
| 4317 | Echeverry, Ramón                |      |                             |
| 4959 | Erazquin, Edme                  |      |                             |
| 5123 | Errondé, Santiago               |      |                             |
| 5419 | Elichalt, Pedro M.              |      |                             |
| 5554 | Elosegui, José                  |      |                             |
| 5619 | Erasun Urroz, José María        |      |                             |
| 5687 | Elorriaga, Juan José            |      |                             |
| 5700 | Erazquin Irastorza, José A.     |      |                             |
| 5742 | Eguiluz, Juan Antonio           |      |                             |
| 5776 | Echeverría, Matías              |      |                             |
| 5777 | Echeverría, Rafael              |      |                             |
| 5858 | Ezcurrea, Antonio               |      |                             |
| 5868 | Echeverría, Ignacio             |      |                             |

4739 Hourquebie, Pedro  
5578 Halty, Máximo

## I

16 Iráizoz, Ramón  
117 Inciarte, Adolfo Nicolás (2)  
739 Irigaray, Guillermo  
784 Iharburu, Joaquín María  
828 Irigoyan, Pedro  
948 Irigaray, Pedro  
1082 Irureta Goyena, José Dr.  
1130 Iráizoz, Tomás  
1172 Irigoín, Pedro  
2710 Irastorza, Francisco  
3001 Inciarte, Alfredo Oscar Dr.  
3097 Iramounho, Juan  
3340 Iguain, José Manuel  
3355 Ithurralde, Fernando  
3446 Irisarri, Manuel  
3921 Idiart, Dominique  
4334 Irázabal, Agustín  
4539 Irastorza, José  
5122 Iribarren, Isidro  
5197 Iturburúa, Domingo  
5457 Iramounho, Juan  
5525 Ibarra Aguerrebere, J. Dr.  
5537 Igoa Erasun, Javier  
5571 Iráizoz, Andrés  
5583 Irigoyen, Bibiano  
5692 Iráizoz, Fermín  
5845 Irisarri, Américo  
5874 Iribarren, Santos

## J

1801 Jaureguiberry, Pedro (H.)  
2482 Jaunarena, Pedro  
5895 Juanbeltz, Ramón Enrique  
5896 Juanbeltz, Roberto

## L

9 Lizarraga, José María  
217 Lizarraga, José  
331 Lizundia, José Antonio  
420 Latasta, Amalio  
423 Larrayoz, Bernardo  
513 Larralde, Domingo  
1406 Leunda, José Marín Dr.  
1889 Lujambio, Fermín (h)  
2681 Lizarraga Ibarrauchi, J. M.  
3051 Lataillade, Joaquín  
3143 Lizarraga, Leoncio A.  
3233 Lafort, Enrique C.  
3253 Larrieux, Augusto  
3426 Luján, José  
3491 Leunda, Juan José Dr.  
3521 Lizarraga, Lorenzo Carlos  
3573 Larraburu, Clemente  
4198 Labat, Gabriel  
4459 Lahacá, Pedro A.  
5523 Lasa Cazot, Juan Carlos  
5806 Lestido, Julio  
5842 Lestido Burgueiro, Ricardo

## M

132 Mariezcurrutena, José  
265 Mujica, Manuel  
1031 Maimó Sarraín, Jaime  
1474 Mariezcurrutena, Francisco  
1478 Mendizábal, M. F. Ing.  
1712 Mujica, Tomás  
2185 Mendizábal, Basilio  
2220 Mendizábal, Antonio  
2589 Mochó, Enrique José Dr.  
2867 Marticorena, Marín J.  
3308 Mariezcurrutena, Severo  
3565 Martínez Janregay, Julio  
3831 Muñagorri, Antonio  
3930 Methol, J. Pedro  
4430 Murguía, Rafael A.  
4463 Mayo, Washington  
4678 Montestruc, Juan  
4732 Madoz, Clemente  
4984 Martínez, Vicente  
5590 Marinea, Juan  
5647 Mendivil, Pedro R. P.  
5697 Marichal Jaso, Enrique  
5831 Michelena, Antonio

## O

291 Otegui, Antonio  
292 Otegui, Miguel  
1678 Oláiz, Manuel Francisco  
3228 Ospitaleche, Juan Andrés  
3494 Ochotorena, Gualberto  
4303 Ochotorena, Florencio  
5429 Olazábal, Claudio  
5538 Olaso Marín, Conrado  
5589 Oyazábal, Pedro  
5656 Oria Arbide, José  
5704 Olaso, Toribio Dr.  
5774 Olachea, José María

## P

32 Parrabère, Arnaldo Pedro  
32 Parrabère, Fernando A. (3)  
1178 Pichón, Ernesto  
1594 Paperán, Juan A. Dr.  
3733 Poeymiro, Juan  
4245 Pomares Ezcurrea, Daniel  
5714 Purriol, Antonio  
5859 Plachot, Martín

## R

99 Rethén, Miguel  
2837 Ruiz, Floriano  
3716 Rethén, Miguel Pedro  
4489 Ruiz Idiazábal, Luis  
5395 Roig Segura, Fermín J.

## S

5 San Martín, Luis  
301 Sarasola, José María  
1438 Sanjinés, Cristóbal

2029 Saizar, Carlos María  
2647 Sanguilida, Julián T.  
2791 Sarraide Oyhenard, Pedro  
2935 Saizar, Mariano Conrado  
2936 Saizar, Alcides  
3048 Sarasola, José María  
3207 San Martín, José  
3286 Salaberry, Miguel G.  
3520 Salaberry, Juan  
4192 Sáenz Rivero, José J.  
4204 San Martín, Roberto  
4501 Spezia Oscar  
4889 Sanjinés, Dionisio  
4897 Saint Clement, Bernardo  
5872 Serrano, Pablo

## T

3686 Tapié, Juan Pedro  
5119 Tristán, Pedro  
5321 Tejería, Marcellino  
5718 Turena, José Pedro  
5767 Tanco, Mauricio  
5846 Tejería, José Antonio

## U

48 † Uranga, José C.  
1087 Urrestarazu, Gualberto  
2135 Uriarte, Juan Domingo  
2290 Urresti, Manuel  
2828 Umarán, Ricardo  
4679 Uranga, Primitivo  
4920 Uranga, Raymundo  
5425 Urbista, José María  
5531 Uribarri, Marco Pablo

## V

2722 Villamonte, Juan José  
2784 Villanueva, Francisco  
4380 Vizcay, Salvador

## Y

5023690 Ygoa, José Pedro (4)

## Z

1 Zabaleta, Lorenzo  
26 Zubizarreta, Juan  
1822 Zabaleta, Fermín  
2580 Zabaleta, Fermín (hijo)  
3411 Zubiria, Alberto F. Dr.  
3567 Zabaleta, Juan Bautista  
4291 Zabaleta, Manuel  
4478 Zabaleta, Juan Bautista  
4530 Zuasti, Carlos  
4550 Zorrón, Félix  
4788 Zabalza, Ruperto  
5080 Zabaleta, Agustín  
5361 Zubietta, Nicasio

(3) Tiene el N.º de su padre fallecido D. Fernando Parrabère; 2.º Presidente de "Euskal Erria".

(2) Ocupa la matrícula de su padre fallecido D. Nicolás Inciarte, 1er. Presidente.

(4) Lleva la matrícula de su padre D. José Ygoa, que falle-

## S U S C R I P T O R E S

|          |                                          |          |                            |
|----------|------------------------------------------|----------|----------------------------|
| <b>A</b> |                                          | <b>M</b> |                            |
| 2731     | Arteaga, Juan José                       | 5789     | Etchemendy, Mariano I.     |
| 3334     | Azarola Gil, Rodolfo                     | 5889     | Etcheverrito, Américo      |
| 3358     | Arbiza, Conrado F.                       |          |                            |
| 4300     | Arrospide, Leandro M.                    | <b>G</b> |                            |
| 4397     | Azarola Gil, Samuel                      | 721      | Gil Arturo                 |
| 5319     | Aguirre, Martín                          | 3560     | Goyena, Juan Gualberto     |
| 5342     | Andregnette, José Pedro                  | 3763     | Garayalde, Juan Pedro      |
| 5343     | Andregnette, Ernesto J.                  | 5009     | Goñi, Jorge                |
| 5490     | Abella, Carlos                           | 5717     | Garayalde, Fidel A.        |
| 5496     | Abella, Juan                             | 5720     | Gascue Alzugaray, Juan C.  |
| 5599     | Aguirre, Aureliano                       | 5743     | Gilgorri Perdomo, Ulises   |
| 5614     | Alzugaray Apeceche, Raúl J.              | 5797     | Graña Anza, Miguel         |
| 5642     | Andrealo, Julio                          |          |                            |
|          |                                          | <b>H</b> |                            |
|          |                                          | 4954     | Harregui, Raúl E.          |
| 4272     | Berta, Carlos Jorge                      | 5176     | Herrero, Alfredo           |
| 5170     | Bordabehre, Juan B.                      | 5787     | Harreguy, Guillermo        |
| 5245     | Bengochea, Ciro Alejandro                |          |                            |
| 5832     | Bañales, Pablo Miguel                    | <b>I</b> |                            |
| 5901     | Balparda, Julio E.                       | 3446     | Irisarri, Manuel           |
|          |                                          | 3794     | Inzaurrealde, Isidro       |
| <b>C</b> |                                          | 4099     | Ibarra, Mario S.           |
| 4909     | Candan Urruty, Graciano P.               | 5127     | Iraizoz, Andrés (hijo)     |
| 4955     | Curbelo, Esteban                         | 5264     | Irigaray, Juan B.          |
| 5453     | Castro Iríarte, Antonio                  | 5372     | Iraizoz, Faustino Carlos   |
| 5841     | Castells, Enrique                        | 5565     | Ithurraide, Roberto        |
|          |                                          | 5745     | Izuihejeres, Roberto       |
|          |                                          | 5765     | Izaguirre, Demetrio F.     |
| <b>D</b> |                                          | <b>J</b> |                            |
| 902      | Díaz, Antonio                            | 4482     | Jaso Anchorena, Mario T.   |
| 2530     | Dutra, Sixto J.                          | 4707     | Jaso Anchorena, José F.    |
| 5786     | Deffémis Rospide, H. A.                  | 5437     | Juanotena, Juan P.         |
| 5837     | Dibarbonne, Manuel Doulin-<br>go,        |          |                            |
| 5893     | de la Quintana Irigaray,<br>Wenceslao M. | <b>L</b> |                            |
|          |                                          | 1211     | Latour, Pedro Gastón       |
| <b>E</b> |                                          | 2328     | Larronde Larrieux, Tomás   |
| 1224     | Etcheverría, Orosmán                     | 4266     | Lujambio, José             |
| 3943     | Etcheverría, Roberto F.                  | 4689     | Lujambio, Pedro            |
| 4890     | Etchegaray, Lorenzo                      | 4930     | López Esponda, Alcides Dr. |
| 5460     | Elizalde, Juan Carlos                    | 5069     | Loustau, Adolfo            |
| 5546     | Etorena, Juan                            | 5819     | Lizuaín, Oscar             |
| 5673     | Echenique, F. Valentín                   | 5847     | Lenzuen, Salvador          |
|          |                                          |          |                            |
|          |                                          | 5796     | Berbejillo, Marne          |
|          |                                          | 5804     | Barcellos, José A.         |
|          |                                          | 5851     | Britos, Joaquín E.         |
|          |                                          | 5856     | Bavio, Carlos A.           |
|          |                                          | 5881     | Bosque Sineiro, Santiago   |
|          |                                          | 5890     | Barreto Heráclito          |
|          |                                          | 5900     | Houton Reyes, Ernesto      |
|          |                                          | <b>C</b> |                            |
|          |                                          | 1255     | Cabanas, Juan              |
|          |                                          | 1356     | Cirio, Emilio Dr.          |
|          |                                          | 1950     | Costa, Juan Carlos         |
|          |                                          | 2891     | Campos, Manuel             |
|          |                                          | 3081     | Crotogini, José C.         |
|          |                                          | 3767     | Casalás, Ramón             |
|          |                                          | 4301     | Casares Sienra, Luis M.    |
|          |                                          | 4521     | Caro, Andrés               |
|          |                                          | 4650     | Casamayou, Eduardo         |
|          |                                          | 4697     | Casamayou, León A.         |

## C O O P E R A D O R E S

|          |                             |          |                        |
|----------|-----------------------------|----------|------------------------|
| <b>A</b> |                             | <b>B</b> |                        |
| 1834     | Alonso, Juan G.             | 5736     | Ares Pons, Roberto     |
| 2096     | Alzaga, Francisco           | 5742     | Alvarez, Felipe L.     |
| 2249     | Ayala, José                 | 5863     | Alvarez, Antonio María |
| 2314     | Argul, José María           |          |                        |
| 2802     | Alvarez, Delfín             | 2041     | Bolón, Antonio         |
| 4339     | Abal, Cándido               | 3079     | Balparda, Gualberto    |
| 4349     | Alvarez, Celso              | 3171     | Bruga, Julio           |
| 4388     | Andrealo, Alfredo           | 4487     | Barrère, Adrián        |
| 4781     | Alegresa, Pedro             | 4514     | Barragüe, Juan Carlos  |
| 4800     | Arzarello, José A.          | 4616     | Barrère, Roberto       |
| 4916     | Abella, Alberto C.          | 4630     | Brum, Baltasar         |
| 4926     | Anza, Luis E.               | 4876     | Barrère, Enrique       |
| 4965     | Andrade Oteguay, Orlando E. | 4957     | Barbat, Juan Carlos    |
| 5065     | Almada, Juan Esteban        | 5007     | Bruzzone, Artigas W.   |
| 5243     | Alberti María, Luis         | 5444     | Benítez Muñoz, Ricardo |
| 5458     | Allegue, Agustín            | 5445     | Hragaña, Enrique       |
| 5576     | Abella, Manuel              | 5605     | Biestro, Domingo A.    |
| 5616     | Ayala, José                 | 5792     | Rombelli, Luis         |

|      |                              |     |                  |     |                          |
|------|------------------------------|-----|------------------|-----|--------------------------|
| 974  | Trotter, John                | 978 | Gambetta, José A | 982 | Mañosa González, Toribio |
| 995  | Carrasco, Lagaray, Pedro     | 979 | García, José     | 983 | Montesanz, Darío         |
| 996  | Casado Mankio, Francisco A   | 980 | García, José     | 984 | Muñoz Jorge N Dr         |
| 997  | Carrasco, Eduardo R          | 981 | García, José     | 985 | Mayer, Augusto Bné       |
| 998  | Carrasco, Guyeneche, Angel C | 982 | García, José     | 986 | Muñoz, Eduardo P         |
| 999  | Casado, José Pedro           | 983 | García, José     | 987 | Marani, Esteban          |
| 1000 | Casado, (hijo) Arturo        | 984 | García, José     | 988 | Marfau, Juan Carlos      |
| 1001 | Cárdeno Leizaola, Adolfo     | 985 | García, José     | 989 | Maestro Muñoz, Víctor S  |
| 1002 | Cárdeno, Daniel              | 986 | García, José     | 990 | Martorell, Juan A        |
| 1003 | Ciganda, Rodolfo             | 987 | García, José     | 991 | Martorell, Víctor        |
| 1004 | Coll, Pablo T                | 988 | García, José     | 992 | Martorell, Víctor        |
| 1005 | Cocino José                  | 989 | García, José     | 993 | Martorell, Víctor        |
| 1006 | Cordova Luis                 | 990 | García, José     | 994 | Martorell, Víctor        |
| 1007 | Castaño, Pedro W             | 991 | García, José     | 995 | Martorell, Víctor        |
| 1008 | Castillo Sarthou, Guilio     | 992 | García, José     | 996 | Martorell, Víctor        |
| 1009 | Casimiro, Enrique A          | 993 | García, José     | 997 | Martorell, Víctor        |

## D

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| 960 | Dasso, Isaac            |
| 961 | Della Cella, Luis       |
| 962 | D'Alessandro, Francisco |
| 963 | Durán Ribo, Carlos      |
| 964 | Duró, Antonio           |
| 965 | De Castro, Joaquín      |
| 966 | Dellino, Alejandro M    |
| 967 | Del Oca, Ange           |
| 968 | D'Alessandro, Mario A   |
| 969 | Diaz Orestes            |
| 970 | De, Camilo Ademar       |
| 971 | Deus Varela Héctor      |
| 972 | Del Castillo, Manuel E  |
| 973 | Durán Domingo           |

## E

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| 974 | Engelbrecht, Carlos B    |
| 975 | Espinoza Flores, Enrique |
| 976 | Eyras Gantín, Manuel     |
| 977 | Espósito, Alfonso        |
| 978 | Espósito Dosal, Diego    |

## F

|      |                          |
|------|--------------------------|
| 1452 | Fallana, Guillermo       |
| 3296 | Ferreira, José           |
| 3297 | Fernández, Walter B      |
| 3298 | Frigone, Leopoldo        |
| 3299 | Fernández, Saturnino     |
| 3300 | Faco, Amílcar Dr         |
| 3301 | Fernández, Walter        |
| 3302 | Flores, Sena Raúl        |
| 3303 | Fernández Borges, Raúl P |
| 3304 | Fernández, Imo           |
| 3305 | Ferrari, Raúl            |
| 3306 | Fernández Valera, Pedro  |
| 3307 | Ferrari, David           |
| 3308 | Frachia (h) Antonio      |
| 3309 | Fenochi, Francisco       |
| 3310 | Federici, José           |

## G

|      |                      |
|------|----------------------|
| 3311 | Gordon, Julia        |
| 3312 | Gamboni, Antonio     |
| 3313 | García, Francisco    |
| 3314 | Gallo, Gabino G      |
| 3315 | Gómez Harley Leandro |
| 3316 | Gallot, Carlos A     |
| 3317 | García, José         |
| 3318 | García, Rodolfo      |
| 3319 | García Rivas, Juan   |
| 3320 | García, Manuel       |
| 3321 | Garrigós, Joaquín    |
| 3322 | Godíe Julió César    |

|      |                  |
|------|------------------|
| 3323 | Gambetta, José A |
| 3324 | García, José     |
| 3325 | García, José     |
| 3326 | García, José     |
| 3327 | García, José     |
| 3328 | García, José     |
| 3329 | García, José     |
| 3330 | García, José     |
| 3331 | García, José     |
| 3332 | García, José     |
| 3333 | García, José     |
| 3334 | García, José     |
| 3335 | García, José     |
| 3336 | García, José     |
| 3337 | García, José     |
| 3338 | García, José     |
| 3339 | García, José     |
| 3340 | García, José     |
| 3341 | García, José     |
| 3342 | García, José     |
| 3343 | García, José     |
| 3344 | García, José     |
| 3345 | García, José     |
| 3346 | García, José     |
| 3347 | García, José     |
| 3348 | García, José     |
| 3349 | García, José     |
| 3350 | García, José     |
| 3351 | García, José     |
| 3352 | García, José     |
| 3353 | García, José     |
| 3354 | García, José     |
| 3355 | García, José     |
| 3356 | García, José     |
| 3357 | García, José     |
| 3358 | García, José     |
| 3359 | García, José     |
| 3360 | García, José     |
| 3361 | García, José     |
| 3362 | García, José     |
| 3363 | García, José     |
| 3364 | García, José     |
| 3365 | García, José     |
| 3366 | García, José     |
| 3367 | García, José     |
| 3368 | García, José     |
| 3369 | García, José     |
| 3370 | García, José     |
| 3371 | García, José     |
| 3372 | García, José     |
| 3373 | García, José     |
| 3374 | García, José     |
| 3375 | García, José     |
| 3376 | García, José     |
| 3377 | García, José     |
| 3378 | García, José     |
| 3379 | García, José     |
| 3380 | García, José     |
| 3381 | García, José     |
| 3382 | García, José     |
| 3383 | García, José     |
| 3384 | García, José     |
| 3385 | García, José     |
| 3386 | García, José     |
| 3387 | García, José     |
| 3388 | García, José     |
| 3389 | García, José     |
| 3390 | García, José     |
| 3391 | García, José     |
| 3392 | García, José     |
| 3393 | García, José     |
| 3394 | García, José     |
| 3395 | García, José     |
| 3396 | García, José     |
| 3397 | García, José     |
| 3398 | García, José     |
| 3399 | García, José     |
| 3400 | García, José     |

## H

|      |                          |
|------|--------------------------|
| 3351 | Hernández, Juan P        |
| 3352 | Hernández Casas, Roberto |

Iglesias, Manuel  
Iglesias, Roberto

|      |                   |
|------|-------------------|
| 3353 | Jaso, Guillermo   |
| 3354 | Justo, Victoriano |

|      |                       |
|------|-----------------------|
| 3355 | Liendo Artaza, José   |
| 3356 | Larroque, Juan Pedro  |
| 3357 | Lorenzo Julio R       |
| 3358 | Liguera Francisco H   |
| 3359 | Lagos Zorba, Spiros   |
| 3360 | Lens Verde, Alfredo   |
| 3361 | Lizaso, Héctor        |
| 3362 | Lepa, Pedro           |
| 3363 | Lizaso, Adorador      |
| 3364 | Lupi, José            |
| 3365 | Larrioux Alberto J    |
| 3366 | Larroque, Mariano     |
| 3367 | Leites, Angelino      |
| 3368 | Lerena, Idencio M     |
| 3369 | Leana, Maritimo       |
| 3370 | Laguardia, Luis R     |
| 3371 | Lostorio, Pereyra     |
| 3372 | López, Lázaro Rubén F |
| 3373 | Locate, Raúl P        |
| 3374 | Lavignasse, Jorge     |
| 3375 | Lizaso, Arturo        |
| 3376 | Lizaso, Horacio       |

## M

|      |                            |
|------|----------------------------|
| 3377 | Mañosa, Pedro              |
| 3378 | Mañosa, Juan hijo          |
| 3379 | Mosca, Juan R              |
| 3380 | Martínez Segundo           |
| 3381 | Martínez Osorio            |
| 3382 | Martínez, Domingo          |
| 3383 | Martínez Reina, José       |
| 3384 | Martínez, Juan Pedro       |
| 3385 | Martínez, José             |
| 3386 | Martínez, José Luis        |
| 3387 | Martínez, José B           |
| 3388 | Martínez, Santo            |
| 3389 | Martínez, Gabino           |
| 3390 | Martínez, Felipe           |
| 3391 | Martínez Barrio, Ricardo   |
| 3392 | Martínez, Américo          |
| 3393 | Martínez, Carlos A         |
| 3394 | Martínez, Valde L          |
| 3395 | Martínez Cazenave, Alfredo |
| 3396 | Martínez, Francisco        |
| 3397 | Martínez, Juan Carlos      |
| 3398 | Martínez Zaznabar, Walter  |
| 3399 | Minella, Juan              |

|      |                          |
|------|--------------------------|
| 3400 | Mañosa González, Toribio |
| 3401 | Montesanz, Darío         |
| 3402 | Muñoz Jorge N Dr         |
| 3403 | Mayer, Augusto Bné       |
| 3404 | Muñoz, Eduardo P         |
| 3405 | Marani, Esteban          |
| 3406 | Marfau, Juan Carlos      |
| 3407 | Maestro Muñoz, Víctor S  |
| 3408 | Martorell, Juan A        |
| 3409 | Martorell, Víctor        |
| 3410 | Martorell, Víctor        |
| 3411 | Martorell, Víctor        |
| 3412 | Martorell, Víctor        |
| 3413 | Martorell, Víctor        |
| 3414 | Martorell, Víctor        |
| 3415 | Martorell, Víctor        |
| 3416 | Martorell, Víctor        |
| 3417 | Martorell, Víctor        |
| 3418 | Martorell, Víctor        |
| 3419 | Martorell, Víctor        |
| 3420 | Martorell, Víctor        |

## N

|      |               |
|------|---------------|
| 3421 | Nadal, Luis P |
|------|---------------|

## O

|      |                        |
|------|------------------------|
| 3422 | Oneto, Alberto         |
| 3423 | Olazarrí, Arturo       |
| 3424 | Olivera, Regino        |
| 3425 | Olivera, José          |
| 3426 | Olivera, Gracia Romero |
| 3427 | Odella, Carlos         |
| 3428 | Ortiz, Enrique         |

## P

|      |                           |
|------|---------------------------|
| 3429 | Pereira, Patricio A       |
| 3430 | Pereira, Pedro            |
| 3431 | Pajean, Jorge             |
| 3432 | Pagouapé, Domingos        |
| 3433 | Palma, Aurelio R          |
| 3434 | Pereira, Serafin          |
| 3435 | Patzi, Juan               |
| 3436 | Pérez, Raúl               |
| 3437 | Paolillo, Luis G          |
| 3438 | Padragosa Nadal, Orlando  |
| 3439 | Porro, José A             |
| 3440 | Pitaluga, José            |
| 3441 | Perdomo Pinto, Francisco  |
| 3442 | Pastor Salvatich, José    |
| 3443 | Palma, Luis A             |
| 3444 | Palma, Carlos A           |
| 3445 | Pennaco, Federico         |
| 3446 | Peñagaricano, Alberto     |
| 3447 | Pesquera, Omar H          |
| 3448 | Pauker (hijo) Víctor      |
| 3449 | Prieto, José              |
| 3450 | Prieto, Duoriz            |
| 3451 | Panado, Rogelio A         |
| 3452 | Pereira Fernández, José I |
| 3453 | Pérez Candame, Ricardo    |
| 3454 | Prado, Raúl               |

## Q

|      |                       |
|------|-----------------------|
| 3455 | Quarros, José A       |
| 3456 | Quetrol Monteverde, A |

## R

|      |                      |
|------|----------------------|
| 3457 | Romero, Gerardo M    |
| 3458 | Rial, Eva S          |
| 3459 | Rodriguez, Rafael    |
| 3460 | Real Herrero, Manuel |
| 3461 | Rubio Barrios, Jorge |
| 3462 | Russo, Julio         |
| 3463 | Rincón, Héctor       |
| 3464 | Rubio, Cores, Luis   |
| 3465 | Rubio, Raúl A        |
| 3466 | Revilla, Juan Carlos |
| 3467 | Reyes, Carlos María  |
| 3468 | Rosal, Luis A (hijo) |

4978 Román Armando  
5071 Rocca José Z.  
5138 Rive o Roberto  
5101 Real de Azín Mario  
4101 Rodríguez, Riera  
5003 Rabbo, Francisco  
5597 Ruiz, Diego  
5626 Román, Gumersindo  
5686 Rodríguez, Onofre  
5714 Rodríguez Vargas, Eduardo  
5714 Rovira, Alejandro  
5757 Ruiz, Juan F.  
5804 Ramos, Antonio  
5802 Ramos Calvete, Antonio  
5801 Rey, Kely Mario A.  
5804 Rezzónico, Francisco  
5801 Rodríguez, Hugo  
5805 Rodríguez Bermúdez, Dom.

## S

1149 Sotelo, Mario  
2082 Sicardi, Enrique T.  
2091 Starost, Manuel  
3051 Soto, Antonio  
3078 Soler, Roberto  
4063 Siveira, Juan  
4302 Sosa, Antonio A.  
4406 Sarokin Salomón  
4693 Sastre, Esteban  
4604 Sicardi, Juan B.  
4101 Sánchez, Arturo  
4324 Schunk, Alberto  
5075 Spera, Amadeo E.  
5186 Silva Brown, Walter

5217 Semblat, Anibal  
5393 Santamarina, Carlos  
5359 Schauri de Ene  
5598 Sals, Raúl  
5712 Sigorito, Pedro  
5739 Soler, Carlos M.  
5770 Solari Dutra, Horacio F.  
5784 Saré, Jorge  
5800 Seoane, José  
5818 Spatola, Nelson  
5876 Sámiano, Pedemonte Emilio  
5899 Sena, José A.

## T

2009 Tisnés, Alberto  
3125 Torres, Máximo  
4526 Torterolo, Pedro (hijo)  
5801 Tálca, Luis  
5783 Teneros, Amalio  
5897 Torres, Gabriel

## U

2287 Uhalde, Beltrán  
5826 Uria, Judith

## SOCIO HONORARIO

AMEZAGA, JUAN JOSE, Dr. Presidente de la República.

## SOCIOS VITALICIOS

† BESSO, ALEJANDRO  
† ELORZA, JOSE

## V

401 Vaz Pereira Carlos Dr.  
3183 Vecher Domagrez Roberto  
3180 Villanueva Angel  
4239 Verde, Julio Mónico  
4265 Vázquez García, Ricardo  
4758 Vázquez Piera, Rafael  
4770 Vilardeno, Ricardo  
5104 Vedia B., Ariel  
5231 Vidal, Hamlet  
5382 Vidal, Román  
5467 Voglino Roberto  
5512 Valza Beirano, Alfredo  
5725 Vidal, Isidoro  
5809 Valle, Atilio F.  
5813 Vidal, Mario César  
5869 Visca, Jorge Samuel  
5894 Villarreal, Arturo

## Z

2095 Zubilaga, Jacinto  
3160 Zapata, Jesús  
5567 Zema los Morales, Rómulo  
5718 Zas, José María

## Para las fiestas del 31 aniversario de Euskal Erria

### AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

3 de Abril de 1943

Señor Presidente, de la República, Doctor D.  
Juan José Amézaga

Señor Presidente

**C**ONPLAZCOMÉ en invitar a Ud. y Señora para el almuerzo que, conmemorando el 31 aniversario de la fundación de "Euskal Erria" se verificará el domingo 9 del entrante Mayo, a las 12 y 30, en el HOTEL NOGARÓ, calle Rincón esquina Itazangó.

Este Consejo se sentiría feliz con la asistencia del señor Presidente y de su señora esposa a este acto que todos los años tiene gratísima resonancia, y al cual asistieron, también, los Primeros Magistrados de la Nación.

Al esperar su respuesta favorable, saludo al señor Presidente con toda deferencia.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria"

ENRIQUE JOSE MOCHÓ,  
Presidente.

Alberto Beytia,  
Secretario

Secretaría San José, 1168

### A LA DIRECCION DE ESPECTACULOS

En un sellado de \$ 0.50 N.º 3611661  
con timbre Municipal N.º 102693.

Más un sellado en blanco de \$ 0.25 N.º  
3915746, y timbre Municipal N.º 102697.

Montevideo, 13 de Abril de 1943

Señor Director de Espectáculos Públicos de la  
Intendencia Municipal

Debiendo conmemorarse el domingo 9 del entrante Mayo, el 31 aniversario de la fundación de nuestra Institución de Confraternidad Baskonizada "Euskal Erria", con un amplio programa de festejos, solicito de esa Dirección la autorización pertinente para que aquéllos se realicen en nuestra cancha social, convenientemente alfombrada, el expresado día 9 de Mayo, desde la hora 16 a las 24, en San José N.º 1168 esq. Itazangó.

La entrada será enteramente gratuita y esta fiesta, organizada por la Comisión de Fiestas designada por este Consejo, está de fondo solamente a los socios y socias, e invitados oficiales.

Saludo al señor Director con mi mayor atención.

ENRIQUE JOSE MOCHÓ,  
Presidente

Alberto Beytia,  
Secretario

# A los asociados

El Consejo Directivo anhela que todos los socios asistan a la próxima Asamblea, no sólo porque desea escuchar el juicio que merece su actuación pasada, sino también para recibir sugerencias que permitan orientar su actuación futura conforme al sentir de los asociados.

Para ello reclama de todos esa especial colaboración para que nuestra Institución afirme cada día su prosperidad.

## **El Presidente de la República Socio Honorario de "Euskal Erria"**

Montevideo, 6 de Abril de 1943  
Sr. Presidente de la República  
Dr. D. Juan José de Amézaga

Señor Presidente

**E**n nombre y representación del Consejo Directivo de «Euskal Erria» complázcame en llevar a conocimiento de Vd. que, de conformidad con lo establecido en nuestros Estatutos, queda Vd. designado, por la presente, SOCIO HONORARIO de nuestra Institución de Confraternidad Baskongada.

«Euskal Erria» se considerará honrada con su aceptación.

Al desear al señor Presidente el más completo éxito en el desempeño de su cargo, para el que fuera designado por la ciudadanía nacional, le saludo con respetuosa consideración.

Por el Consejo Directivo de «Euskal Erria»

ENRIQUE JOSE MOCHO  
Presidente

ALBERTO BEYTIA  
Secretario

### **ACEPTACION DEL PRIMER MAGISTRADO**

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY Juan José de Amézaga saluda muy atentamente al señor Presidente de «Euskal Erria» y por su intermedio a los miembros del Consejo Directivo y al acusar recibo de su amable nota de fecha 6 del corriente agradece el nombramiento de socio honorario de esa Institución.

Montevideo, Abril 10 de 1943

## Acerca de una publicación

Dijo un colega de la capital, en su edición del martes 11 de Mayo

«—Es muy comentado el vacío que los socios demócratas del «Euskal Erria» le hicieron al banquete que, celebrando el aniversario de la institución, se realizó el domingo. Esa actitud, según nuestros informantes, fué motivada por el hecho de que las autoridades de «Euskal Erria» invitaron a la fiesta al Marqués de los Arcos, representante español falangista y al representante colaboracionista de Vichy. La fiesta aniversario de la prestigiosa entidad vasca reunía siempre centenares de comensales. Este año, sólo tuvo alrededor de 80 »

Habiendo aparecido en un diario metropolitano el suelto que transcribimos más arriba, el Consejo Directivo resolvió hacer público que dicha invitación se formuló conforme a la costumbre invariablemente seguida desde la fundación de la entidad, en virtud de que las personas invitadas están reconocidas por nuestro Gobierno como representantes de España y de Francia



### LAS NOTICIAS PARA SOCIALES

Pedimos a los asociados y socias que deseen que sus noticias aparezcan en nuestra Revista, que deben enviarlas del 1 al 25 de cada mes, a nuestra Secretaria, POR ESCRITO y debidamente firmadas, SIN CUYO REQUISITO NO SE DARÁ TRAMITE A NINGUNA INFORMACION PUES HEMOS RECIBIDO, HACE UNAS SEMANAS, NOTICIAS INEXACTAS POR TELEFONO que no fueron confirmadas en la realidad

### BODAS DE PLATA DE LOS ESPOSOS AGUSTIN

#### ZABALETA - SECUNDINA J. PINTADO

El 27 de Abril los esposos Agustín Zabaleta Secundina J. Pintado, celebraron las Bodas de Plata de su consagración matrimonial en un ambiente íntimo, rodeados de la consideración afectuosa de sus numerosas amistades

Por la mañana de ese día, en la Iglesia de María Auxiliadora de la calle Mercedes, se ofició una misa de acción de gracias que se vio muy concurrida y por la tarde, en su residencia de la calle Mercedes, 173, se verificó una recepción

Este hogar, que llega a esta fecha tan grata es un ejemplo de virtud, y tiene la dicha de

contar con dos hijos que constituyen una verdadera esperanza la mejor corona de padre es tan amegados y dichosos

Nos hemos asociado a esta recepción que constituye una consagración de la simpatía que despertaron siempre los esposos Zabaleta Pintado, a los cuales, esta Revista presenta el homenaje de toda su simpatía y grande afecto

F. V. D

### MISION PARROQUIAL

En la Iglesia de los Vicos (Junto Herrera y Jhos 1425) se celebró la Misión Parroquial del 16 al 30 de Mayo

El R. P. Pedro Mendivil invita a sus compatriotas a concurrir a esta Misión con el fin de cumplir con su deber Pascual

La Misión será predicada por los RR PP Redentoristas

### JOSE LARRAINZAR

Después de sufrir una intervención quirúrgica, y cuando se esperaba su total restablecimiento, falleció en nuestra capital el señor D José Larrainzar, esposo de nuestra consocia la señora Macela E. de Larrainzar que durante veintiocho años, en la interacción de nuestra obra había pertenecido a la Comisión de Señal

Hace unos años nos habíamos asociado a los distintos actos celebrados recordando sus Bodas de Oro matrimoniales que constituyeron todo un acontecimiento

Esta muerte nos contrista, pues el señor D. José Larrainzar era un hombre bueno, activo, lleno de amor por nuestra tierra, a la que amó con amor entrañable.

Servió de cerca nuestras actividades y en su tiempo había pertenecido a nuestras filas.

Todos los que cultivaron su trato agradable, conservarán de él el mejor de los recuerdos pues su sencillez proverbial y nobleza de corazón, conquistaban simpatías.

El sepelio de sus restos, verificado el lunes a las 11, atrajo a numerosa concurrencia, lo que puso en evidencia los grandes afectos de que gozaba.

Llegue hasta sus familiares la palabra de condolencia de esta Revista.

#### BAUTISTA LACROIX

Con un sentimiento de verdadera pena informamos del fallecimiento de nuestro amigo el señor D. Bautista Lacroix, antiguo socio de "Euskal Erria" que había formado parte de nuestro Consejo Directivo, en dos Ejercicios. Hombre sencillo y afectuoso, amigo de hacer el bien, no tuvo más que amigos en su pasaje por la tierra. Dedicado al comercio, su actividad constante le ha dado buenos resultados promisorios. Al lamentar esta muerte, que nos sorprendió, nos inclinamos ante su tumba.

#### DAMIANA FAGLAGA ARROSAMENA

Ha fallecido esta estimada señorita, asociada muy antigua y meritoria, cuya desaparición ha sido hondamente lamentada. Fue una cooperadora entusiasta de nuestra obra, a la que secundó con verdadero amor.

Modesta, noble y abnegada, dejó el mejor de los recuerdos. Su memoria vivirá.

#### BODA ALEGRIA-LARRAINZAR

El 3 de Mayo será consagrada la boda de la señorita Ana Larrainzar Echenagusía, con el Arquitecto señor Máximo A. Alegria, ceremonia que se verificará en la mayor intimidad por el duelo que aflige a la novia.

Al presentar nuestros parabienes al nuevo hogar que ha de constituirse, reproducimos el texto de la participación que hemos recibido y que le agradecemos: "Micaela Echenagusía de Larrainzar tiene el agrado de participar a Vd. y familia el enlace de su hija Ana con el señor Arquitecto Máximo A. Alegria, que se efectuará el día 3 del corriente. — Montevideo, Mayo de 1941."

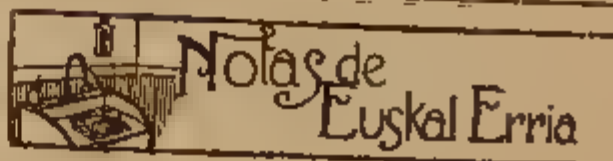
#### JUAN B. DEGARAY PONS

Después de una ausencia de más de un año de su patria, acaba de regresar de los Estados Unidos de Norte América el joven Juan B. Degaray Pons, hijo de nuestro amigo el señor D. Juan

B. Bidegaray Presidente de la Comisión de Beneficencia e Instrucción de "Euskal Erria".

En los Estados Unidos el joven Bidegaray perfeccionó sus conocimientos en materia de aviación, obteniendo las más altas clasificaciones en los ensayos y pruebas a las que participó, revaleándose en pericia y capacidad.

Es una esperanza bien grata para el Uruguay lo que se incorpora a las actividades aéreas y le deseamos completo éxito en su labor futura.



#### DE LA COMISION DE PELOTA

Montevideo, Abril 6 de 1941

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erria"

D. Enrique José Mochó  
Señor Presidente

De nuestra consideración.

La Comisión de Pelota de la entidad, luego de campado con el éxito conocido el Campeonato Uruguayo de Pelota de mano de Ases y 1.ª Categoría "Enrique José Mochó" solicita de ese Honorable Consejo Directivo autorización para efectuar en la noche del próximo sábado, 14 del corriente, un festival extraordinario, con la base del encuentro a mano limpia: Pedrito Belseguy y Ricardo Benítez Muñoz, contra Salvador González y Andrés Irizoz, (hijo).

La Comisión de Pelota pide autorización asimismo, para efectuar los siguientes cobros de entradas: No socios \$ 0.50. Socios de Euskal Erria \$ 0.25. Tal como se hizo en el último Campeonato mencionado, éstos, de ninguna manera, tendrán obligatoriedad de hacer efectivo su aporte, buscándose únicamente, como lo comprendiera con plausible buena voluntad la mayoría, recaudar fondos que hagan valiosas realizaciones de tanto beneficio y trascendencia para Euskal Erria.

Conjuntamente con el del Campeonato "Enrique José Mochó", será elevado oportunamente a ese H. Consejo el detalle financiero y Memoria de las actividades cumplidas.

Saluda ante a. Señor Presidente y demás Miembros de esta autoridad social.

José E. Crotto, Jr.  
Presidente

G. B. B. B.

Graciano Candau,  
Secretario

## RESPUESTA DEL CONSEJO

Montevideo, 6 de Abril de 1943

Señor Presidente de la Comisión de Pelota  
Dr. D. José E. Froilógini

Señor Presidente

El Consejo Directivo, en sesión de hoy, consideró la atenta nota de Vd. por la que le hace saber las actividades que desarrolla esa Comisión y de los propósitos que tiene para concertar un encuentro para el próximo sábado cobrando 0.50 a los no socios y 0.25 a los asociados. En contestación, debo expresar a Vd. que el Consejo autoriza esa realización.

Lo que hago saber a Vd. a los efectos correspondientes.

Saludo al señor Presidente muy atentamente

Por el Consejo Directivo de Euskal Erria

ENRIQUE JOSE MOCHO,  
Presidente

Alberto Beytia,  
Secretario

## BENEFICENCIA Y SEÑORAS

## ACTA N.º 691

Sesión del 8 de Abril de 1943

**P**reside la señora Rosa G. de Iguarán. Asisten los miembros siguientes: Antonia U. de Davigneau, Antonia U. de Salazarria, Elida Aroztegui de Gardella, Joaquina B. de Siquivire, Antonia Arachavala, que actuó en Secretaría, y los miembros de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, señores Vicente Martínez, Dr. Juan Ibarra Aguerrebere y el Secretario General Armando Pedro Parrabere.

**Hora** — A las 18 y 30 se declaró abierta la sesión.

**Acta** — Leída, fué aprobada el acta de la sesión anterior N.º 1790.

**Compra de bonos** — El Secretario General informó que, de los datos que obtuvo en la Intendencia Municipal e 25 del corriente Marzo, los intereses, del 5 y 30 por la cuenta de, a cancelar del terreno de Marín corren desde el 16 del mismo mes. Ya se dispuso la compra de los bonos municipales de Saneamiento al Banco de la República, con los cuales se abonará esta suma al contado, conforme a los detalles ya proporcionados; en esta misión de compra intervendrán el señor Martínez, Contador, con las señoras Presidenta y Tesorera.

**Protección** — Volvieron a tratarse pautas relacionadas con la protección que se resta a los pobres, con los deseos que tienen estas Comisiones de ampliar esta obra tan simpática y de la necesidad de intensificar la acción para obtener mayor número de socias, pues lo que se percibe por concepto de sus cuotas, se destina a esa protección.

**Internos** — Tratóronse otros asuntos de índole interna.

**Socias** — Fueron propuestas como socias: Benjamina Osorio, presentada por Rosa G. de Iguarán y Elida A. de Gardella.

Rosa Marraig de Carbone L. por Rosa Marraig de Carbone, y Rosa G. de Iguarán.

Ana María U. de Urrutia, por Antonia U. de Salazarria y María Ana B. de Janssen.

**Con aviso** — Falta con aviso a señorita Chirida Olivera Ortíz, que está en Buenos Aires.

**Solicitudes** — Se mandarán notas solicitando cooperación para el Reparto de Mayo.

**Término** — Se levantó la sesión a las 21.

## La cobranza de la Comisión de Señoras en Abril de 1943

## INGRESOS

|                                 |      |                  |
|---------------------------------|------|------------------|
| Existencia de mes anterior      |      | \$ 221.63        |
| 261 Recibos mensuales por Marzo | 0.50 | \$ 100.50        |
| 1 " " " "                       | 4    | 6                |
| 1 " " " "                       | 3    | 3                |
| 47 Recibos mensuales atrasados  | 0.30 | 23.50            |
| 4 " " " "                       | 6    | 24               |
| 1 " " " "                       | 3    | 3                |
| <b>SUMA TOTAL</b>               |      | <b>\$ 160.00</b> |

## A DEDUCIR RECIBOS NO COBRADOS

|                             |      |                  |
|-----------------------------|------|------------------|
| 52 Recibos mensuales        | 0.50 | \$ 26.00         |
| 4 " " " "                   | 6    | 24               |
| 2 " " " "                   | 3    | 6                |
| <b>Suma líquida cobrada</b> |      | <b>104</b>       |
| <b>SLMA</b>                 |      | <b>\$ 125.63</b> |

Montevideo, Abril 30 de 1943

## EGRESOS

|                                                                                  |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Importe repartido a las socorridas                                               | \$ 123.00        |
| Comisión 0.10 a 104 abonada al cobrador                                          | 10.40            |
| Abonado al Municipio por complemento saldo cuenta alcantarillado Inmueble Malvin | 95.78            |
| Abonado por tributos recibos para Mayo                                           | 0.10             |
| <b>SLMA</b>                                                                      | <b>\$ 229.28</b> |
| Existencia que pasa a Mayo                                                       | 96.35            |

**SUMA** **\$ 325.63**

ELIDA AROZTEGUI DE GARDELLA  
Tesorera

**ABRIL DE 1943**

Ref: 101942-48

## DESCRIPTION

Existencia en 30 de Abril de 1943:

Impagos atrasados según lista 820

Recibas hechos s lista N.º 821.

Recibos hechos s/ lista 822

(La matrícula 5898, no paga Ingreso por ser reincorporada)

Impagos en este mes de Abril de 1943, según lista N.º 620, a cobrar en Mayo

Entrados en Abril de 1943: del N.º 4409 al 4416, número de orden del registro.

Existencia de socios para el 1.º de Mayo de 1943

Arnoldo Pedro Variante.

Secretary General

| SOCIOS<br>ANUALES | SOCIOS<br>MENSUALES |
|-------------------|---------------------|
| 55                | 613                 |
| 55                | 7<br>620            |
| — 2               | — 6                 |
| 53                | 614                 |

Existencia de socios

| Anuales | Mensuales |
|---------|-----------|
| 53      | 614       |

Total: 677 socios

| MOVIMIENTO DE VALORES |           |         |                                            |
|-----------------------|-----------|---------|--------------------------------------------|
| INGRESOS              | MENSUALES | ANUALES | Deudores por Cuotas (Ganancias y Pérdidas) |
| 3.-                   | 565.-     | 60.-    | 42.-                                       |
| 6.-                   | 613.-     | 48.-    |                                            |
|                       | 7.-       |         | 7.-                                        |
| 9.-                   | 1,180.-   | 108.-   | 49.-                                       |
| 2.-                   | 605.-     | 60.-    | 48.-                                       |
| 7.-                   | 581.-     | 48.-    | 01.-                                       |
|                       | 12.-      | 20.-    |                                            |
| RESUMEN               |           |         |                                            |
|                       |           |         | 1.-                                        |
|                       |           |         | 28.-                                       |
|                       |           |         | 565.-                                      |
|                       |           |         | 7.-                                        |

Efectivo recibido del cobrador s/Caja. \$ 605.-

|                                        |    |       |
|----------------------------------------|----|-------|
| Efectivo recibido del cobrador s/Caja. | \$ | 605.- |
|----------------------------------------|----|-------|

# Detalle del Movimiento de Caja en el mes de Abril de 1943

278

EUSKAL ERRIA

## ENTRADAS

|                                                                                          |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Recibido de Barros Illos, alquiler por Marzo 1943                                        | \$ 80.00    |
| CAJA DE JUBILACIONES                                                                     |             |
| Recibido del Redactor de la Revista social. Su aporte jubilatorio por el mes de la fecha | \$ 1.60     |
| BANCO REPUBLICA                                                                          |             |
| Nuestro cheque                                                                           | \$ 766.00   |
| BANCO REPUBLICA e Comisión Sras., Benef. e Instruc.                                      |             |
| Nuestro cheque                                                                           | \$ 3,705.84 |
| Nuestro cheque                                                                           | 90.00       |
| RECAUDACION                                                                              |             |
| Cobros efectuados por cuotas sociales                                                    | \$ 605.00   |

## SALIDAS

|                                                |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| SEDE CENTRAL                                   |             |
| Abonado por Impuestos Municipales              | \$ 10.35    |
| " por servicio telefónico                      | " 11.00     |
| " por Sueldo Secretaria                        | " 95.00     |
| " por Redacción Revista                        | " 20.00     |
| " por Impresión Revista, M. Iglesias           | " 50.00     |
| " por Administración a C. Erreguerena          | " 20.00     |
| " Liga Sanitaria (Abril)                       | " 1.50      |
| " por gastos varios                            | " 11.50     |
| " a J. Fraga su cuenta arreglos                | " 7.50      |
| Anticipo a la Comisión de Fiestas              | " 100.00    |
| Abonado a la Oficina de Impuestos Directos     |             |
| por Contribución ejercicio 1943                | \$ 483.00   |
| MALVIN                                         |             |
| Abonado a Eugenio Arín su sueldo               | " 20.00     |
| " por Impuestos Municipales                    | " 1.65      |
| " por consumo luz eléctrica                    | " 5.00      |
| " por contribución ejercicio 1943              | " 55.00     |
| " por contribución ejercicio 1943              | " 228.00    |
| CANCHIA                                        |             |
| Abonado a C. Erreguerena por Administración    | \$ 40.00    |
| COMISIONES                                     |             |
| Abonado por cobranza en el mes a C. Arotcharen | \$ 42.35    |
| CAJA JUBILACIONES                              |             |
| Depositado en el Banco de la República         | \$ 2.80     |
| BANCO DE LA REPUBLICA                          |             |
| Depositado en Caja de Ahorros                  | \$ 247.95   |
| COMISION DE SEÑORAS, BENEFICENCIA E INST.      |             |
| Abonado al B. República por compra Bonos       |             |
| Saneamiento                                    | " 3,705.84  |
| " al Municipio saldo cuotualcantarillado       | " 90.00     |
|                                                | \$ 3,795.84 |
|                                                | \$ 5,248.44 |

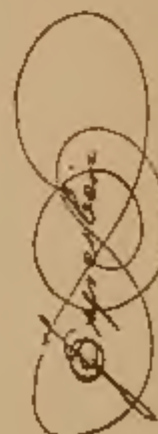
V.o B.o

ENRIQUE JOSE MOCHÓ,

Presidente.

ALBERTO BEYTIA,

Secretario.



Tesorero.

Local Propio  
DANTE N° 2179 y 2187

CASA JOSE ROSSI

Escritorio  
HERNANDEZ 204

## DOASSANS ROSSI & CIA.

AUTOMOVILES DE REMISE  
SERVICIO FUNEBRE AUTOMOVIL

Automatiles:  
MERCEDES: 2-34-48  
DANTE: 4-49-91

## Vacunas "MANGUINHOS"

Contra el CARBUNCLO  
Contra la MANCHA

### Insuperables

Una sola inyección, un  
año de inmunidad.  
Un año de conservación  
en las ampollas las dos  
vacunas.

Distribuidores exclusivos en el Uruguay:

GERONA & Cía. Ltda.

PARAGUAY, 1638  
U. T. E. 8 06 69

Telegramas:  
SABLE

**MONTEVIDEO**

## DETECTIVE "JACK"

Investigaciones en general  
Reservadas

Santiago de Chile 1231

Teléf. 8.72.06

IMPRESIONES EN GENE-  
RAL PARA EL COMER-  
CIO Y LA INDUSTRIA

Imprenta Agraciada  
MANUEL IGLESIAS

AV. AGRACIADA 1923 — UTE 86834

## Casa de Salud para convalescientes y nerviosos

de los Dres. Rafael E. Rodríguez y María Inés Alustiza

AGRACIADA 2452

U.T.E. 29.35.47

## "EL CARIOCA"

CAFEES y TES, son los mejores

CAFES TIPO FAMILIA, EN  
LATAS DE 1 KILO, Y 1/2 KILO  
CON VALIOSOS PREMIOS

MACHADO, VACCA & Cía.

18 de Julio 2031 bis - Telef. 42066

## Consultorio Jurídico de EUSKAL ERRIA

A CARGO DEL DOCTOR  
ENRIQUE JOSE MOCHO  
RINCON 846 esquina ITUZAINGO  
U.T.E. 8-78-71

Nuestros asociados tienen derecho a usar  
gratuitamente, este servicio. Para ello,  
deben presentar el recibo del mes co-  
rriente o el anual

OPTIMICESE LA VIDA...  
*con* **OPTIMO**  
*en sus comidas!*

**OPTIMO**

*El finísimo aceite de las mesas señoriales  
al alcance de todos los hogares.*